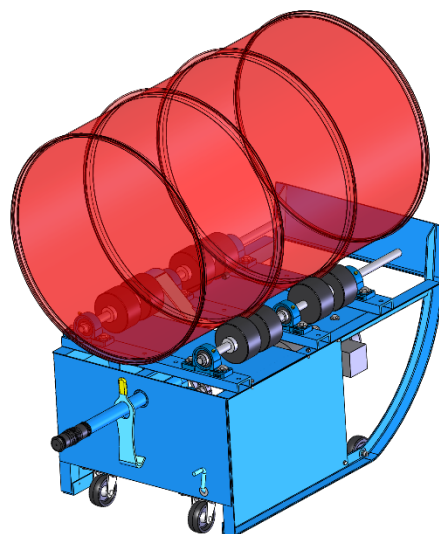


## CONTENUTI

- Procedure di ricezione
- Garanzia
- Informazioni sulla sicurezza
- Descrizione della macchina
- Opzioni
- Istruzioni per il montaggio e l'installazione
- Istruzioni per l'uso
- Manutenzione



## Procedure di ricezione

Ogni manipolatore di fusti Morse viene ispezionato prima della spedizione. Tuttavia, è possibile che si verifichino danni durante il trasporto.

- Controllare che non vi siano danni visibili. Se si sceglie di accettare una spedizione danneggiata, è necessario firmare sempre per segnalare il danno sulla **POLIZZA DI CARICO**.
- Documentare il danno e farlo firmare all'autista del camion. A questo scopo, si consiglia di tenere una macchina fotografica digitale presso il molo di ricevimento.
- Aprire rapidamente i pacchi per verificare le condizioni della merce. C'è solo un periodo di 24 ore per notificare al vettore eventuali danni occulti.
- **SEGNALARE IMMEDIATAMENTE TUTTI I DANNI ALLO SPEDIZIONIERE!** In tal caso, potete contattare Morse per ricevere assistenza per la vostra richiesta di trasporto.
- Morse Manufacturing non sarà responsabile di eventuali spedizioni danneggiate che non siano state firmate come tali.

La consegna a indirizzi non commerciali privi di banchina di carico comporta costi di spedizione aggiuntivi. Le tariffe per consegne residenziali, consegne all'interno dell'edificio, riconsegne e l'uso del montacarichi del camion saranno applicate dal corriere e non sono negoziabili.

## Garanzia limitata di 2 anni

Le attrezzature per la movimentazione dei fusti Morse sono garantite per **DUE ANNI** contro i difetti di fabbricazione o dei materiali, se utilizzate in modo appropriato entro la loro capacità nominale. La garanzia non copre l'usura dovuta all'uso normale o i danni causati da incidenti o abusi. I motori e le altre parti acquistate godono della garanzia del produttore.

Per le richieste di garanzia, contattare il rivenditore Morse per ottenere un numero di autorizzazione al reso e per ricevere indicazioni sulla spedizione di ritorno. Le spese di spedizione per il reso devono essere pagate in anticipo.

In tutti i casi, la responsabilità è limitata al prezzo di acquisto pagato o alla riparazione o sostituzione del prodotto. Il cliente si assume la responsabilità di eventuali modifiche, riparazioni non autorizzate o sostituzione di parti.

## Informazioni sulla sicurezza

Sebbene le macchine per la movimentazione dei fusti di Morse Manufacturing Co. siano progettate per garantire sicurezza ed efficienza, un alto grado di responsabilità deve essere attribuito all'operatore della macchina per seguire pratiche sicure, basate principalmente sul buon senso, da cui dipende la vera sicurezza.

La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza riportate nel presente manuale può causare lesioni personali o danni materiali. Osservare le stesse precauzioni che si applicano a macchine simili in cui l'incauto funzionamento o la manutenzione possono costituire un pericolo per il personale. Leggere attentamente le precauzioni di sicurezza riportate di seguito e in tutto il manuale.

Esaminare le schede di sicurezza dei materiali contenuti nei fusti e prendere tutte le precauzioni necessarie. Si raccomandano scarpe di sicurezza, guanti da lavoro, elmetto e altri dispositivi di protezione personale.

Prima dell'uso iniziale, ispezionare tutte le parti mobili e verificare la rotazione delle ruote. Eseguire le ispezioni necessarie, la formazione degli operatori, ecc.



**PERICOLO** - Indica una situazione che, se non evitata, può causare gravi lesioni o morte. Questo segnale è limitato alle situazioni più estreme.



**AVVERTENZA** - Indica una situazione che, se non evitata, può provocare lesioni gravi o morte.



**ATTENZIONE** - Indica una situazione che, se non evitata, può causare danni alla macchina.

		<b>PERICOLO</b> - Non avvicinarsi al fusto rotante. Non permettere MAI a nessuno di avvicinarsi a qualsiasi parte del fusto rotante. L'operatore deve rimanere lontano dal rullo.
		<b>ATTENZIONE</b> - Installare i rulli Morse in conformità con i requisiti OSHA per quanto riguarda la protezione e l'interblocco, ecc. Per la conformità all'OSHA, vedere la sezione O.1910.212 dell'OSHA "Requisiti generali per tutte le macchine" Tutti i collegamenti elettrici e i comandi del motore devono essere conformi alle normative locali applicabili.  È possibile ordinare una copertura di sicurezza Morse con interblocco di sicurezza per qualsiasi rotatore a fusto Morse.
		<b>AVVERTENZA</b> - I rulli per fusti della serie 201 sono progettati per movimentare un fusto dei tipi elencati all'inizio di pagina 3 alla voce Descrizione della macchina. NON tentare di maneggiare altri tipi di fusti o oggetti. NON superare la capacità di peso.
		<b>AVVERTENZA</b> - Non modificare l'unità. In nessun caso è possibile apportare modifiche alla macchina Morse senza l'autorizzazione della fabbrica. Qualsiasi modifica può invalidare la garanzia. Questa macchina è stata progettata per svolgere un lavoro specifico e le modifiche possono causare lesioni all'operatore o alla macchina.
		<b>AVVERTENZA</b> - Non indossare indumenti larghi. Indossare indumenti aderenti e dispositivi di sicurezza adeguati al lavoro. Gli indumenti larghi possono impigliarsi nella macchina e causare gravi lesioni personali.
		<b>ATTENZIONE</b> - Indossare scarpe di sicurezza con suola antiscivolo e protezione per le dita dei piedi.
		<b>ATTENZIONE</b> - NON lasciare che il fusto urti contro il pavimento, il suolo, ecc.
		<b>AVVERTENZA</b> - Questo prodotto può esporvi a sostanze chimiche, tra cui solfato di bario, cobalto, biossido di titanio e 2-metilimidazolo, che sono noti dallo Stato della California per causare il cancro, e bisfenolo-A, che è noto dallo Stato della California per causare difetti congeniti o altri danni riproduttivi. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <a href="http://www.P65Warnings.ca.gov">www.P65Warnings.ca.gov</a>

## Descrizione della macchina

I rulli per fusti della Serie 201 sono progettati per rullare un fusto in acciaio con diametro da 15,2 a 71,1 cm e lunghezza fino a 94 cm.

- I modelli a velocità fissa fanno rotolare un tamburo di 57,2 cm di diametro a 20 giri/min.
- La serie 201VS ha una velocità variabile da 15 a 24 giri/min. La velocità di rotazione del fusto si basa su un fusto in acciaio da 210 litri di 57,2 cm di diametro e su un motore a 60 Hz, 1725 giri/min. La velocità di rotazione del fusto diminuisce con un motore a 50 Hz.



#### Capacità:

- La capacità massima di carico di liquidi è di 227 kg.
- La capacità di carico a secco è di 136 kg.



**AVVERTENZA** - NON superare questi valori nominali. Il superamento di questi valori nominali o l'utilizzo di un fusto diverso da quelli sopra indicati non è sicuro e può causare danni all'apparecchiatura, usura eccessiva, sovraccarico del motore e riduzione della durata dei componenti della trasmissione.

#### Opzioni

##### Opzione 1-5P

##### Rotolo da 1 a 5 galloni

Installare questo accessorio per far rotolare una lattina o un secchio da 1 a 5 galloni su un rullo per fusti portatili.



Un fusto di plastica da 55 galloni può essere ruotato con l'opzione POLY installata.

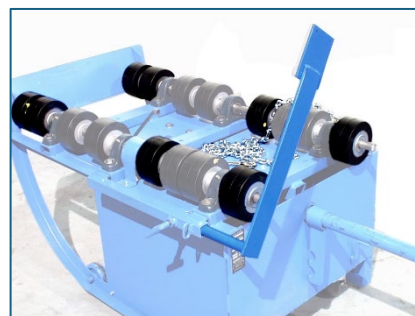
##### Opzione POLY-201

**Installato in fabbrica** sul nuovo rullo per fusti della serie 201. Include

- 4 Ruote supplementari per distribuire il peso del fusto
- Arresto di fine corsa per impedire la corsa del fusto
- Catena per agevolare il ribaltamento del fusto sul rullo

##### Kit POLY-201FI

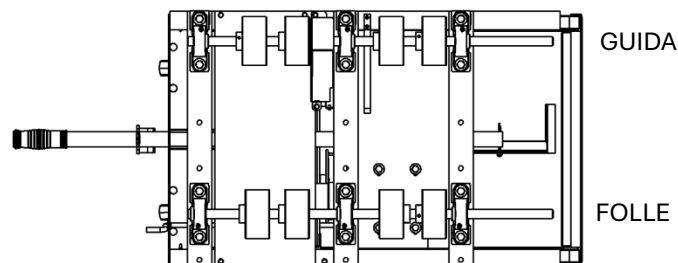
**Da installare da parte del CLIENTE** su un rullo per fusti della serie 201 esistente.



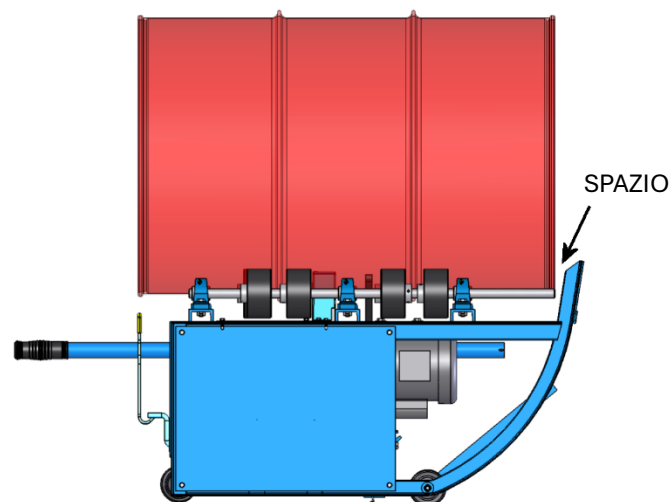
## Importante

Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di mettere in funzione il nuovo movimentatore di fusti Morse.

1. **POSIZIONARE LE RUOTE LUNGO GLI ALBERI IN MODO CHE SI TROVINO SU ENTRAMBI I LATI DELLE NERVATURE DEL FUSTO.** Durante il rotolamento, deve esserci uno spazio tra il fondo del fusto e la piastra di base del rullo Morse.
2. Durante le operazioni di carico, scarico, funzionamento o manutenzione del rullo per fusti MORSE, prestare sempre attenzione e buon senso. Mantenere un appoggio sicuro e una presa salda. Tenere le mani e gli indumenti larghi lontano da tutte le parti in movimento. Non permettere mai a nessuno di trovarsi al di sotto di qualsiasi parte di un dispositivo di movimentazione del fusto o di un fusto sollevato. Prima dell'uso, leggere le istruzioni per l'uso e le immagini contenute nell'opuscolo di vendita.
3. I rulli Morse non sono conformi all'OSHA a meno che non siano installati in conformità alla sezione O dell'OSHA, 1910.212 - "Requisiti generali per tutte le macchine". I rulli Morse devono essere installati in conformità con i requisiti OSHA per quanto riguarda la protezione e l'interblocco, ecc. I collegamenti di alimentazione e i comandi del motore devono essere conformi alle norme vigenti.
4. Prima dell'uso iniziale, ispezionare tutte le parti mobili. Eseguire le ispezioni necessarie, la formazione degli operatori, ecc.
5. Esaminare le schede di sicurezza dei materiali contenuti nei fusti e prendere tutte le precauzioni necessarie. Si raccomandano scarpe di sicurezza, guanti da lavoro, elmetto e altri dispositivi di protezione personale.



VISTA DALL'ALTO



VISTA LATERALE

POSIZIONA LE RUOTE SU ENTRAMBI I LATI DELLE NERVATURE DEL FUSTO.

## Istruzioni per il montaggio e l'installazione

1. Rimuovere la coppiglia dal foro all'estremità della leva di ribaltamento. Far scorrere la leva attraverso il foro nella piastra posteriore del rullo. Riposizionare la coppiglia nel foro all'estremità della leva di ribaltamento e allargare le estremità della coppiglia.
2. Quindi, regolare le ruote motrici e le ruote folli in base al fusto in uso. Con la chiave a brugola da 1/8" in dotazione, allentare le due viti di fermo presenti in ciascun mozzo della ruota. Le ruote devono essere posizionate in modo da sostenere il fusto nel suo punto più forte, adiacente alle nervature (vedere Figura 1). Collocare le due ruote interne accanto alle nervature del fusto per impedire che quest'ultimo si muova assialmente. Se il fusto sfrega sul nasello, regolare nuovamente le ruote. Serrare le viti di fermo della ruota.
3. È possibile adattarsi a fusti con diversi diametri regolando il gruppo della ruota folle verso il lato di azionamento per i diametri più piccoli e lontano dal lato di azionamento per i diametri più grandi. Rimuovere i sei bulloni di montaggio del cuscinetto e far scorrere il gruppo ruota folle sul set di fori di montaggio appropriato, quindi fissare nuovamente i bulloni di montaggio. È molto importante assicurarsi che tutti e tre i cuscinetti a cuscono siano allineati con precisione dopo aver serrato i bulloni di montaggio.
4. Non mettere in servizio senza una protezione del motore e controlli adeguati.

L'unità da ½ cavallo di potenza, monofase 115V 60Hz, viene fornita con interruttore, cavo e spina. Il motore può essere collegato all'alimentazione a parete e avviato con l'interruttore. Quando si avvia l'unità, fare attenzione a non allontanarsi dal rullo, poiché il fusto inizia a ruotare.

Le unità ordinate con un motore trifase, antideflagrante o a 50 Hz non sono fornite con interruttore, cavo o spina. Il cliente deve fornire i comandi adeguati e rivolgersi a un elettricista per completare il cablaggio.

I rulli dotati di motore pneumatico richiedono 40 psi, 22 scfm. Il funzionamento del motore pneumatico a pressioni più elevate riduce la durata del motore pneumatico e dei componenti della trasmissione di potenza.

#### Istruzioni per l'uso

Video: <https://morsedrums.com/video/201>

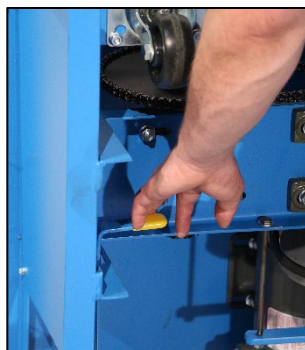
1. Posizionare il rullo davanti al fusto da ruotare. Estendere la leva di ribaltamento e inclinare il rullo in avanti verso il fusto fino a renderlo quasi verticale. Attivare il cavalletto tirandolo con il piede verso di sé in modo che il rullo si regga da solo.
2. Utilizzando un carrello manuale per fusti, ad esempio il modello 160 di Morse o un sollevatore di fusti con gancio inferiore, posizionare con cura il fusto sulla piastra di base del rullo per fusti.



3. Con la leva di ribaltamento completamente estesa per ottenere la massima leva, agganciare il gancio della leva di ribaltamento sul bordo superiore del fusto.



4. Se necessario, spingere la leva di ribaltamento in avanti per sollevare il cavalletto dal pavimento. Rilasciare il cavalletto tirando verso di sé la leva gialla di sblocco del cavalletto.





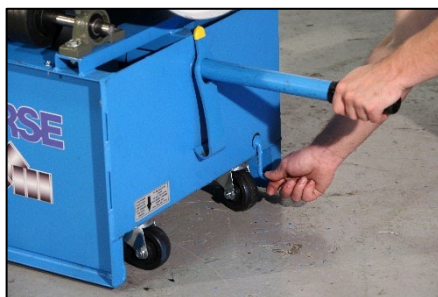
5. Posizionare il piede sulla pedana dell'assale per fare leva e tirare indietro la leva di ribaltamento fino a quando il fusto non viene rovesciato. Riposizionare il piede e continuare a scendere finché il rullo e il fusto non sono orizzontali.



6. Con il fusto in posizione orizzontale, è ora pronto per essere spostato nella posizione desiderata per iniziare l'operazione di laminazione del fusto.



7. La velocità della Serie 201VS può essere regolata per far rotolare un fusto di 57 cm di diametro da 15 a 24 giri/minuto (da 13 a 20 giri/minuto sui modelli a 50Hz) ruotando la manovella di controllo della velocità variabile (immagine 5.3) situata nell'angolo inferiore destro della piastra posteriore. Ruotare la manovella in senso antiorario per aumentare il numero di giri del fusto. Ruotare la manovella in senso orario per diminuire il numero di giri.



8. Per rispettare le norme di sicurezza, il rullo compressore deve essere spostato in un armadio con interblocco di sicurezza (immagine 5.4) prima di avviare la laminazione del fusto.



## Manutenzione:

- Cuscinetti a supporto:
  - Ingrassare ogni 6-12 mesi in un ambiente normale.
  - Ingrassare mensilmente in caso di sporco.
  - Informazioni sui tipi di grasso per la lubrificazione dei cuscinetti e sulle quantità di riempimento: [https://morsedrum.com/ops/2654-P\\_bearing-grease.pdf](https://morsedrum.com/ops/2654-P_bearing-grease.pdf)
- Catene di trasmissione:
  - Ingrassare ogni 6-12 mesi con lubrificante multiservizi.
  - Esempio - Whitmore's Surtac® 2000 HD mostrato su: [https://morsedrum.com/ops/MSDS\\_Surtac\\_2000.pdf](https://morsedrum.com/ops/MSDS_Surtac_2000.pdf)